

FLAN QUER MORRER.



／つくみず

FLAN QUER MORRER
/ Tsukumizu







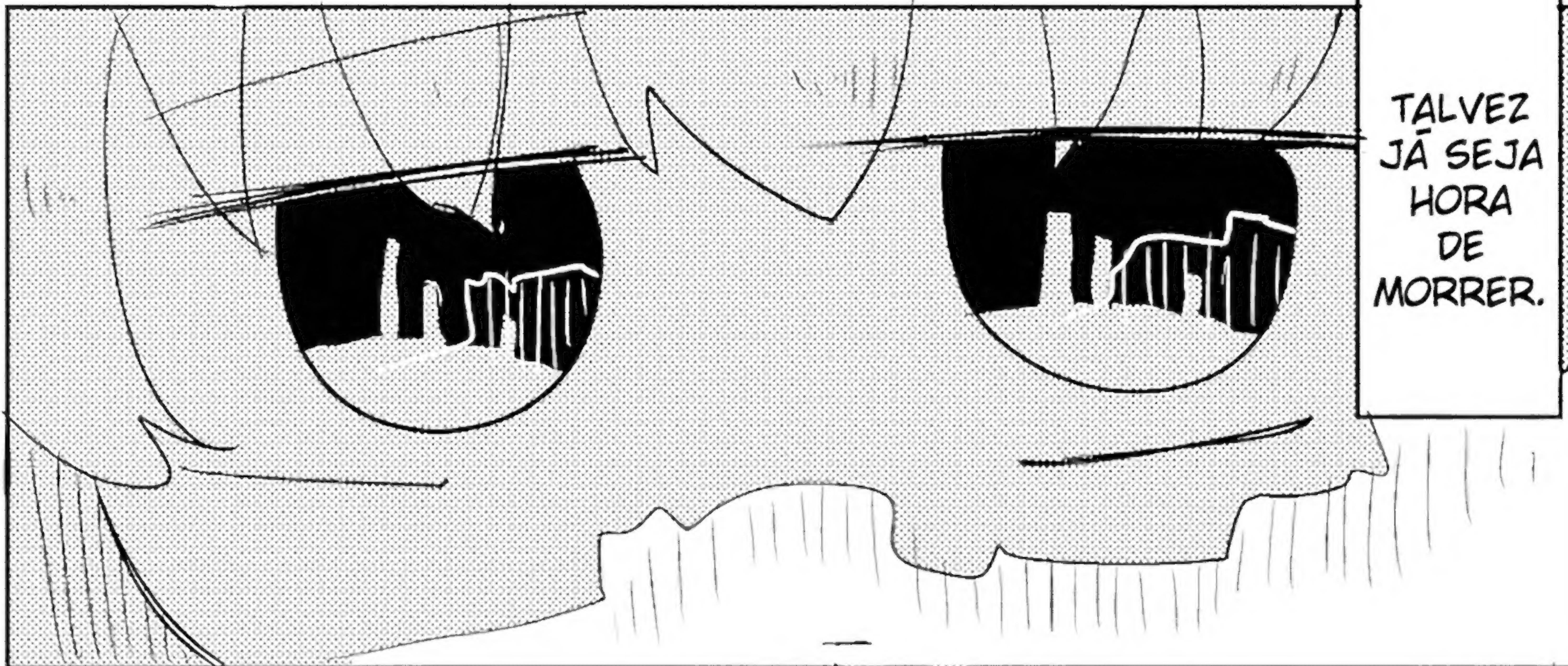
EU
COMPLE-
TEI
695
ANOS DE
VIDA



HOJE
...



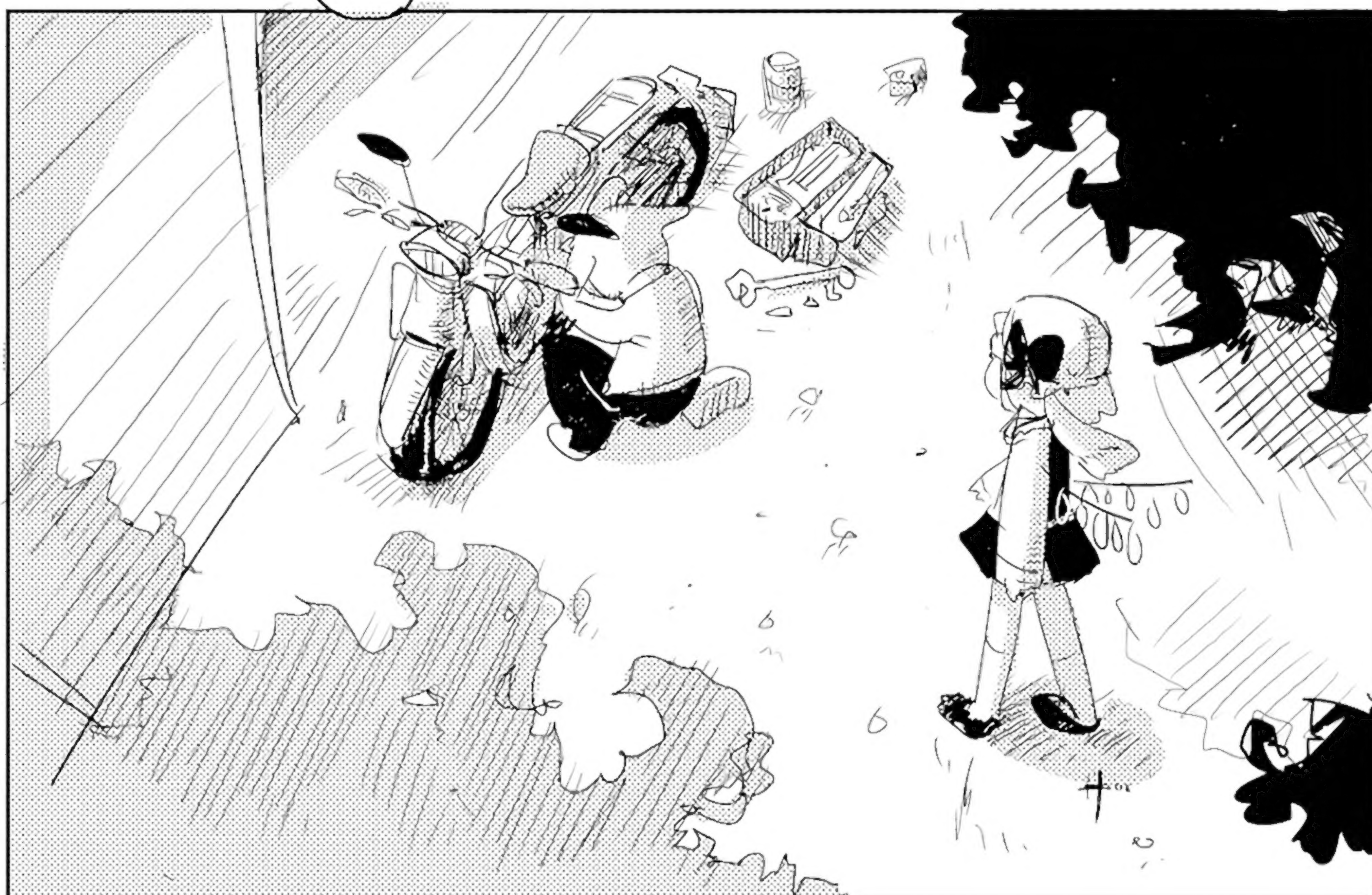
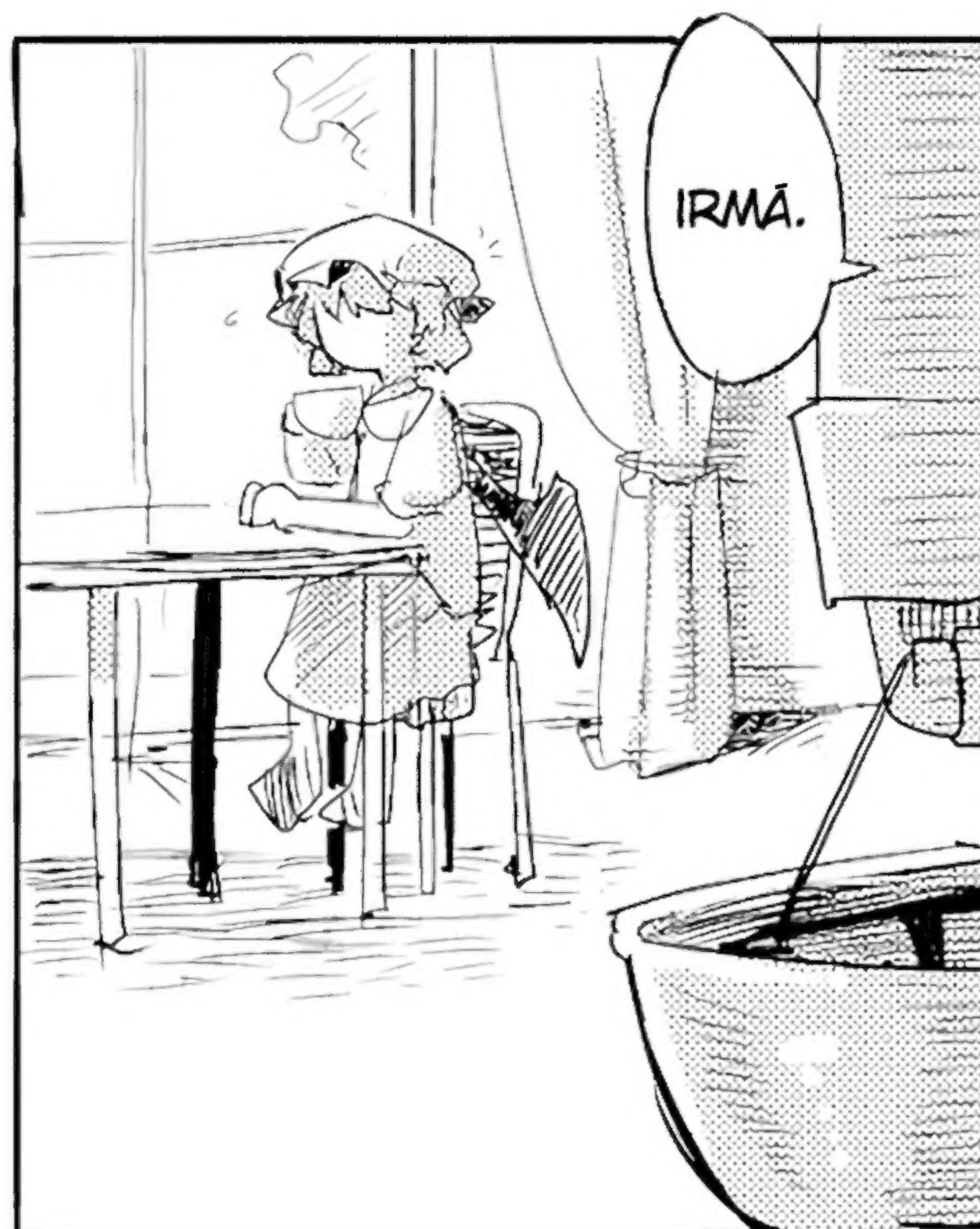
EU
PENSEI
COMIGO
MESMA
...

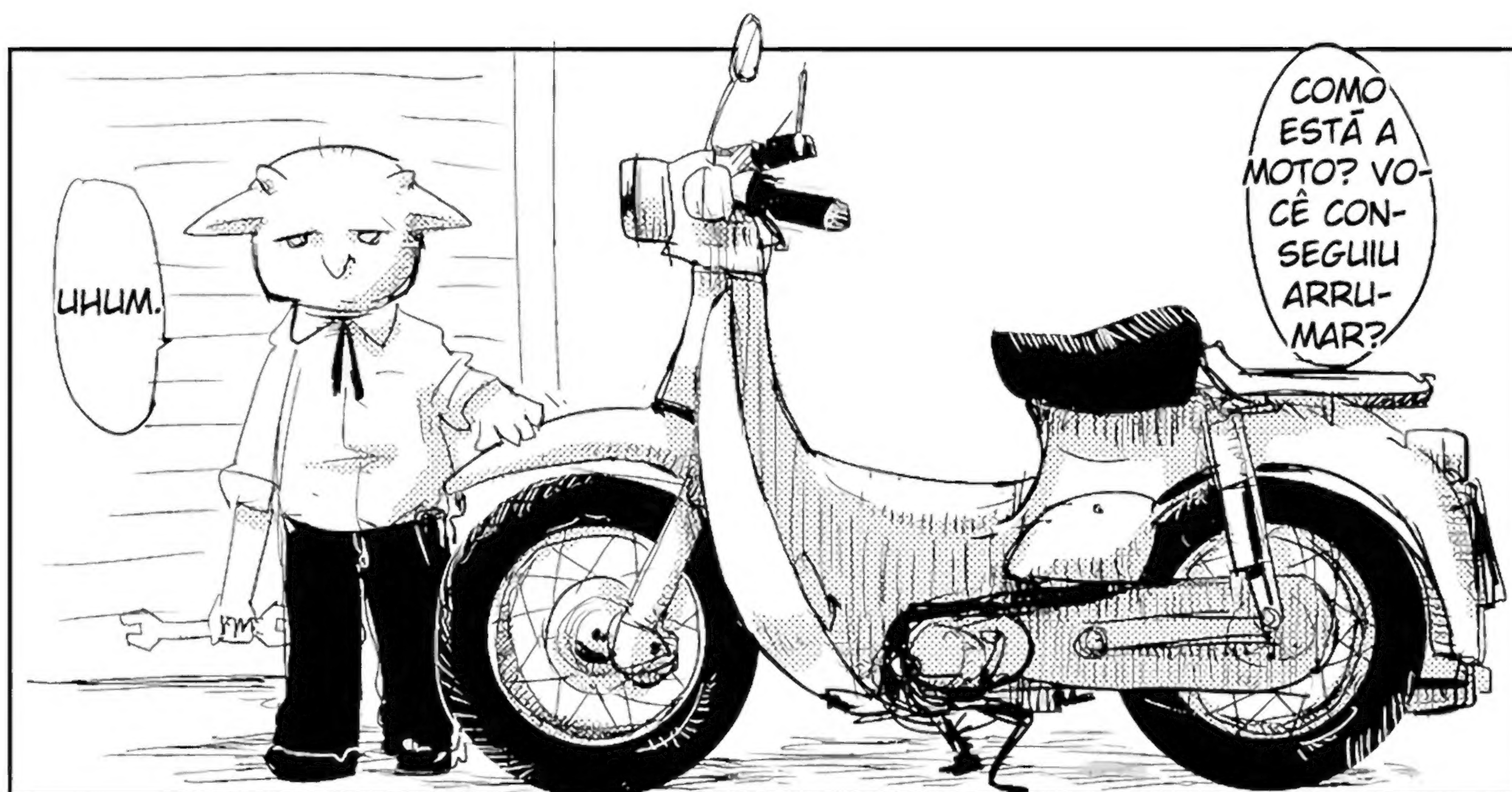


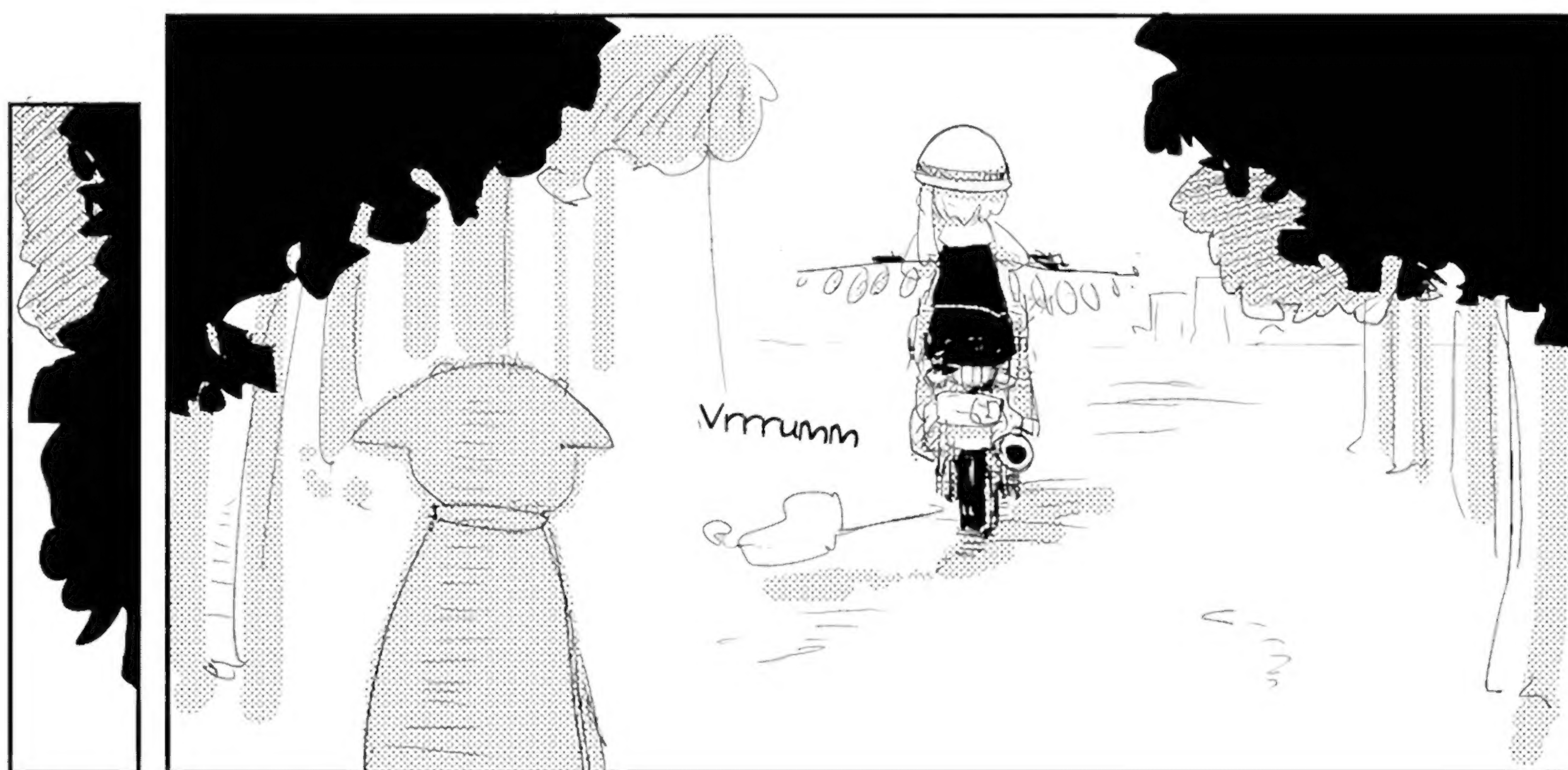
TALVEZ
JÁ SEJA
HORA
DE
MORRER.

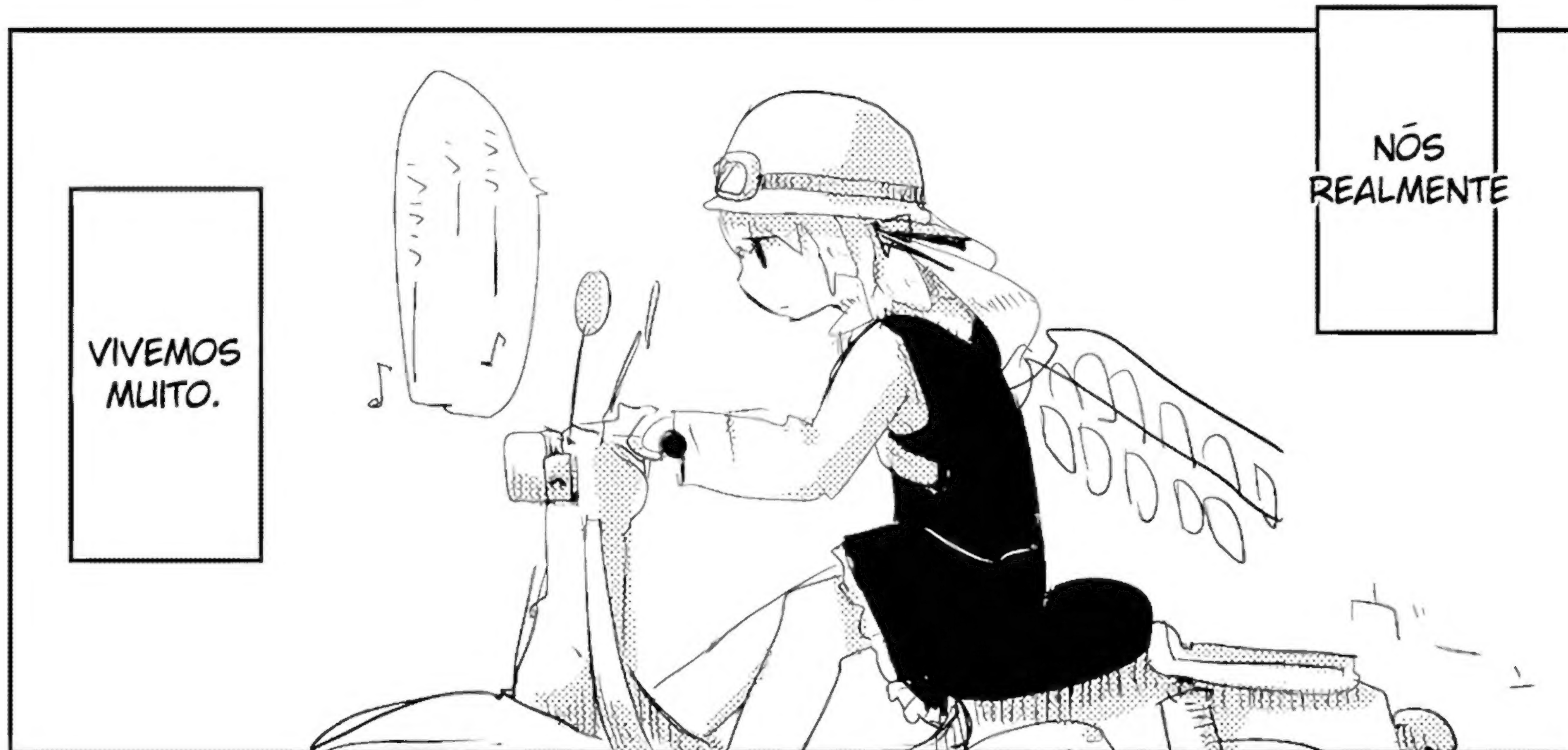
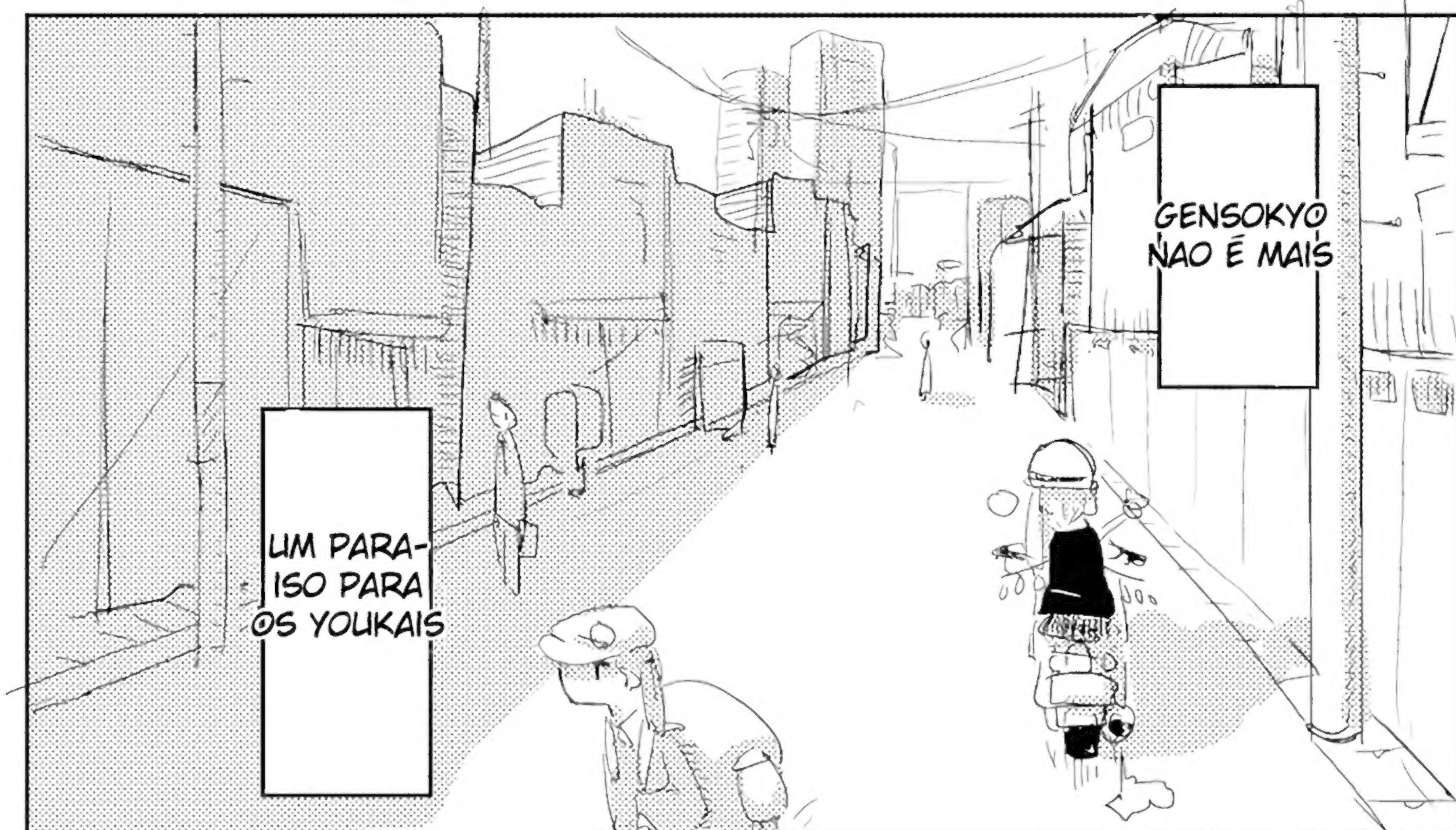
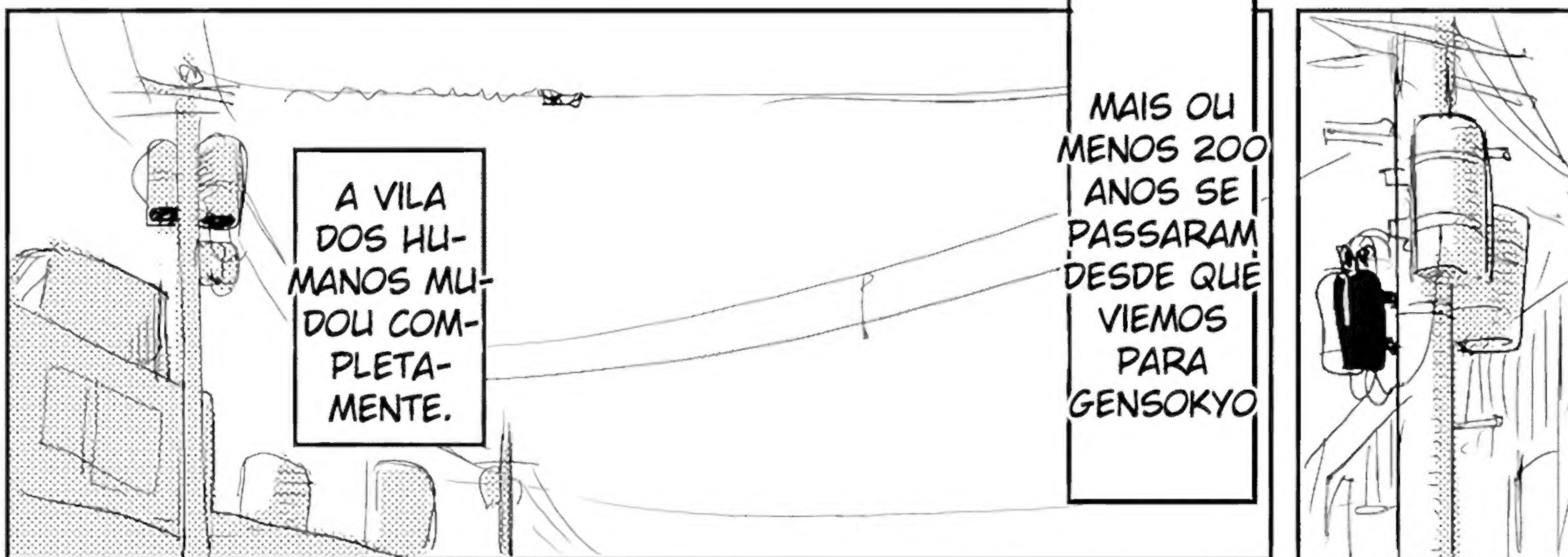
Flan Quer Morrer

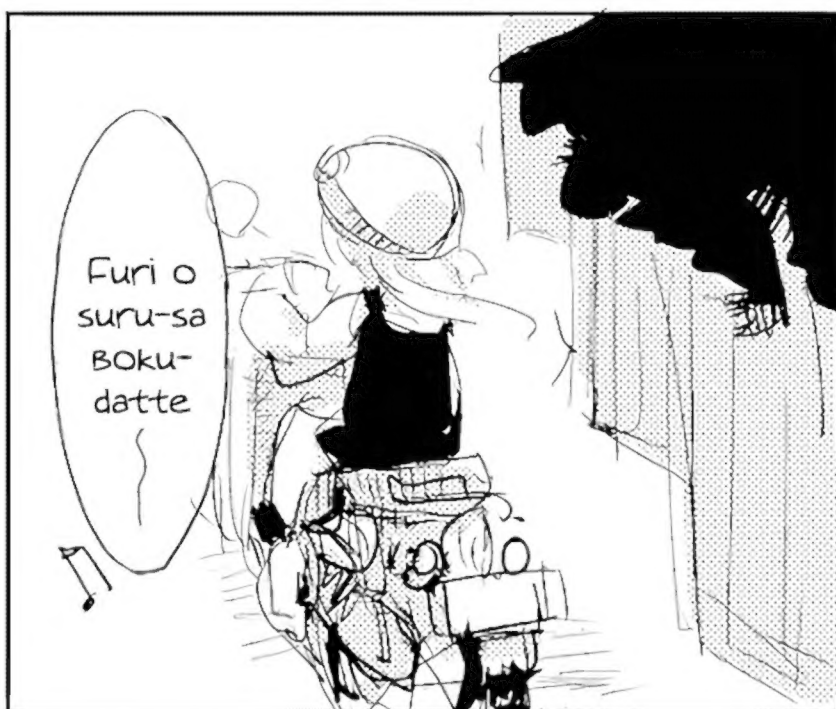




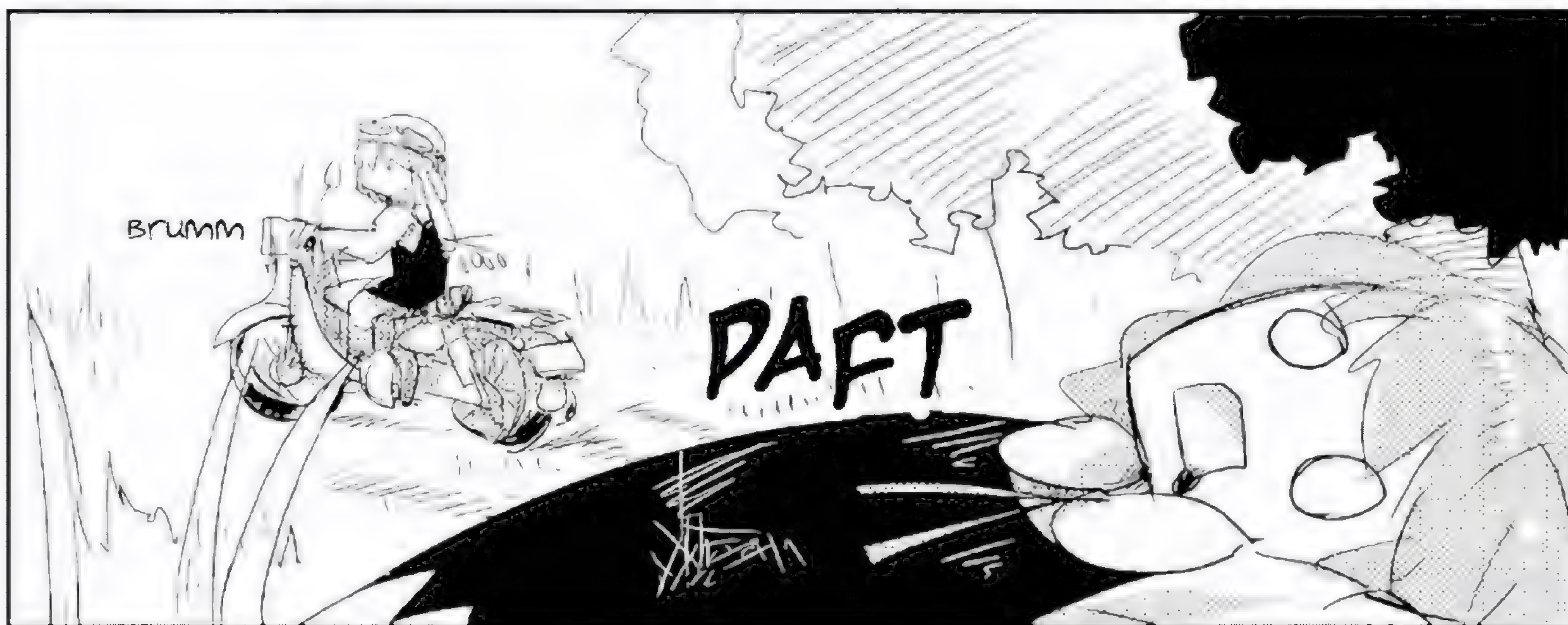
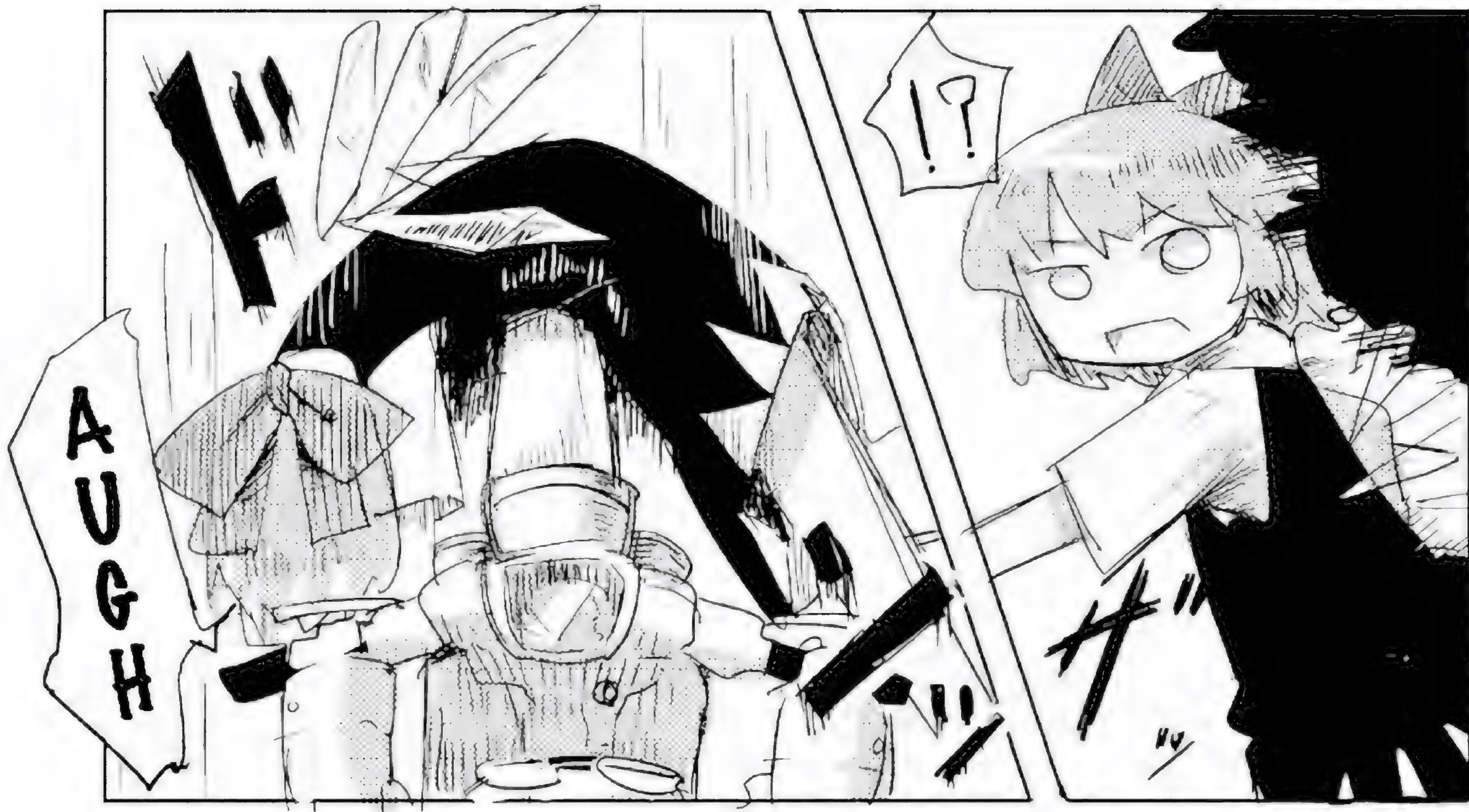














ENTÃO
ELAS
NÃO
MORREM
DE VER-
DADE

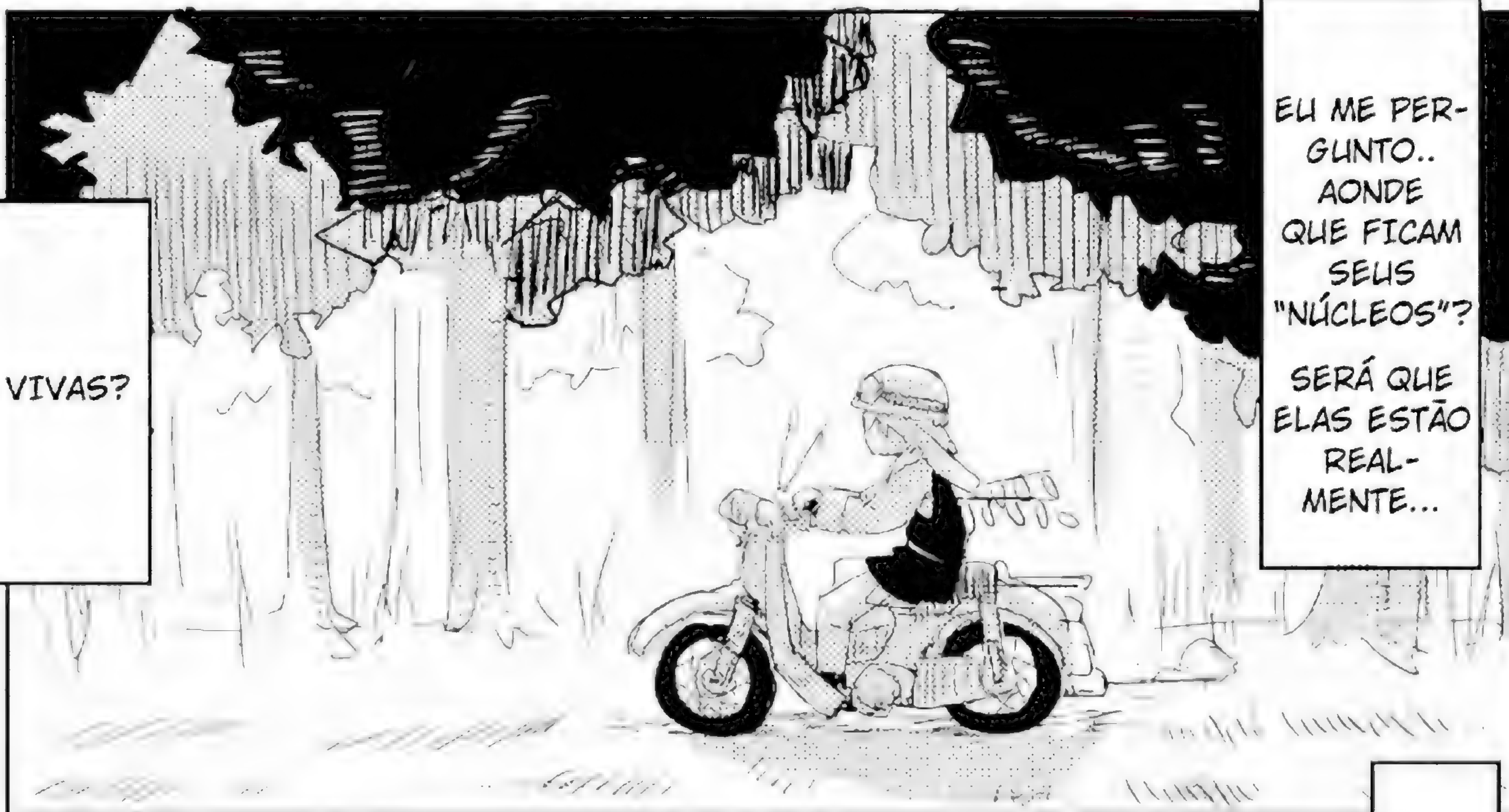


QUANDO
UMA FADA
FALECE,
ELA EVEN-
TUALMENTE
VOLTA
A VIDA



VIVAS?

EU ME PER-
GUNTO..
AONDE
QUE FICAM
SEUS
"NÚCLEOS"?
SERÁ QUE
ELAS ESTÃO
REAL-
MENTE...



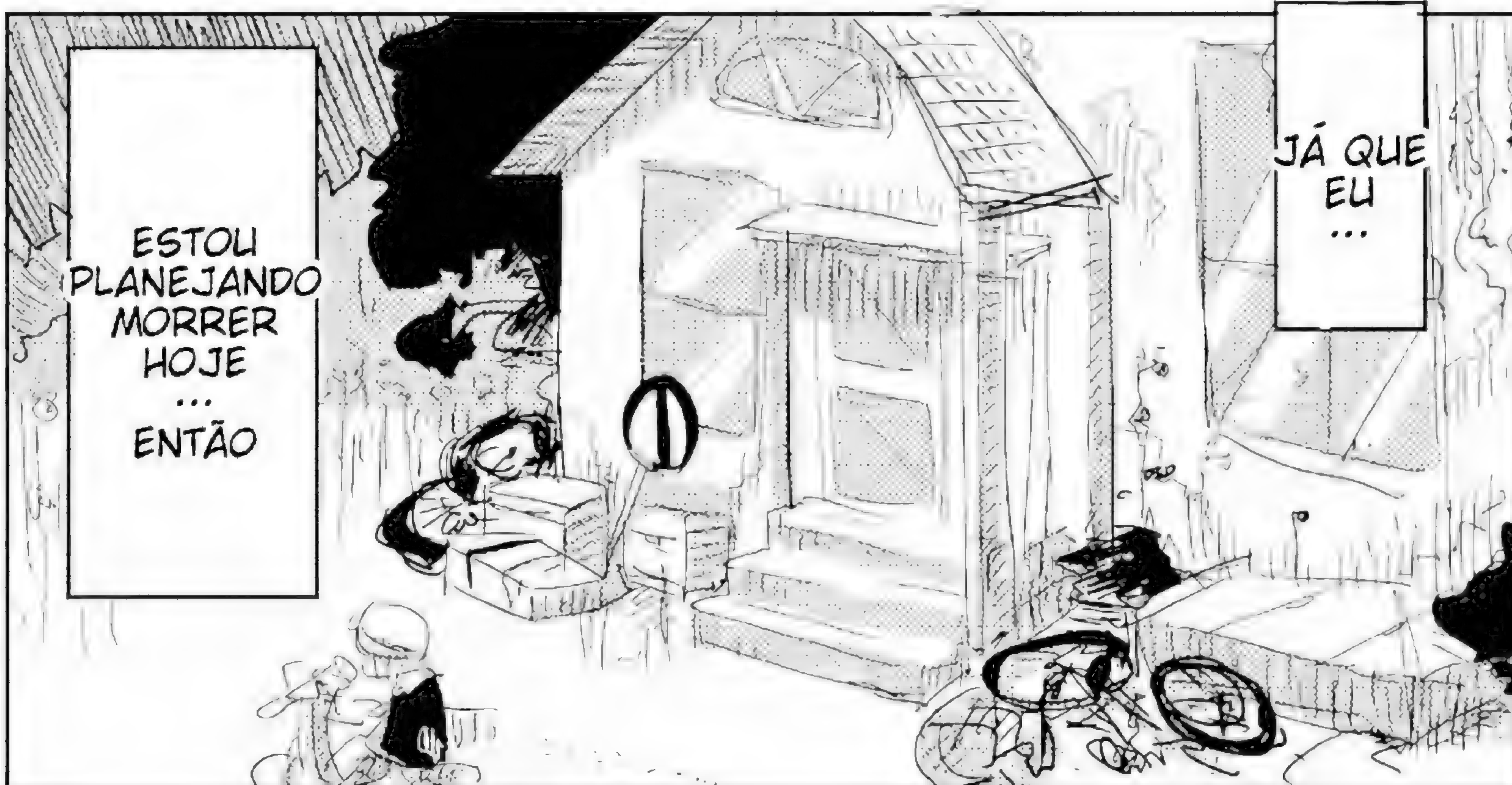
ELA NÃO
MORREU
DE VER-
DADE?

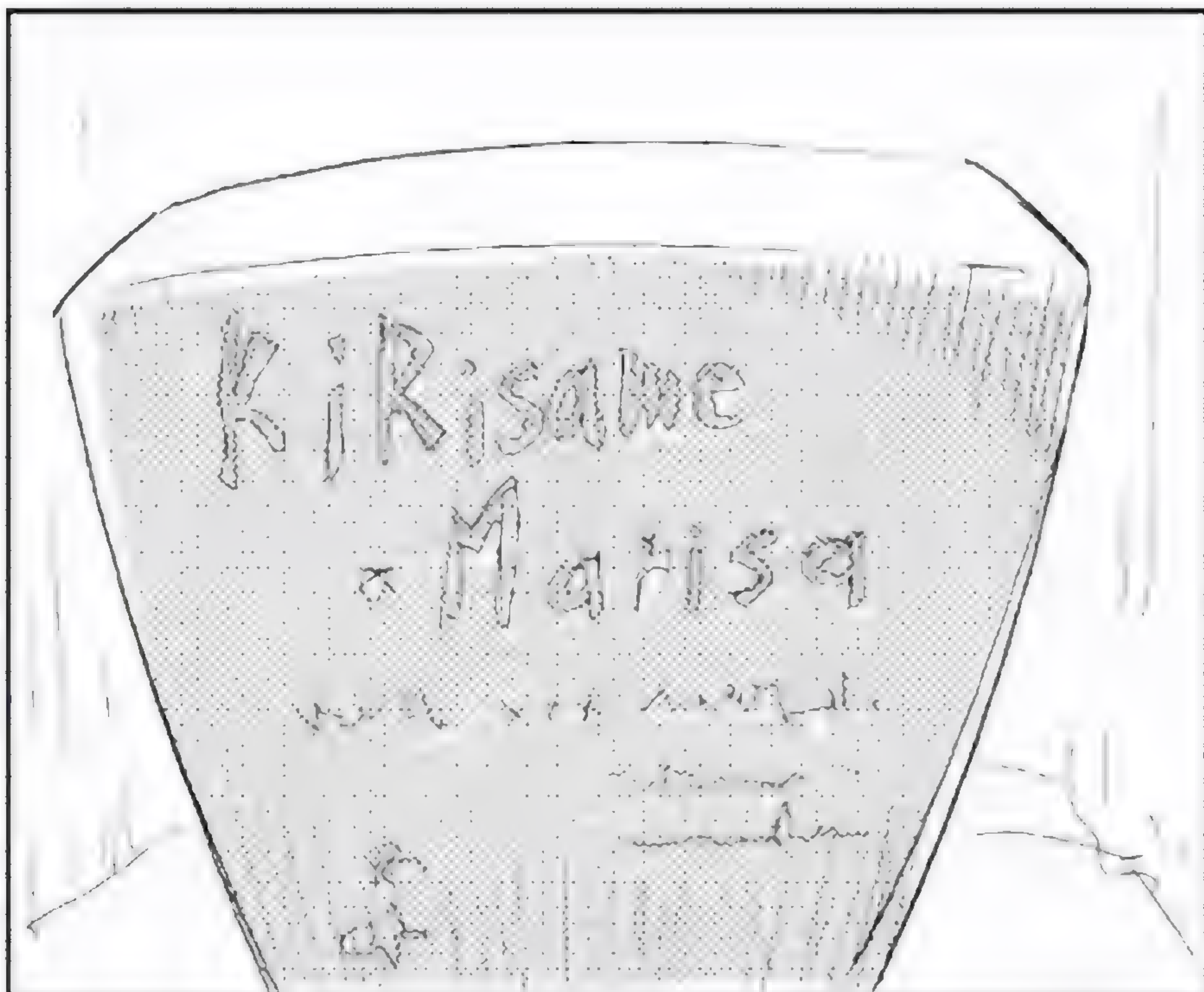


QUAL A
RAZÃO
DE CHO-
RAR SE...

mas..
mas ela
morreu...

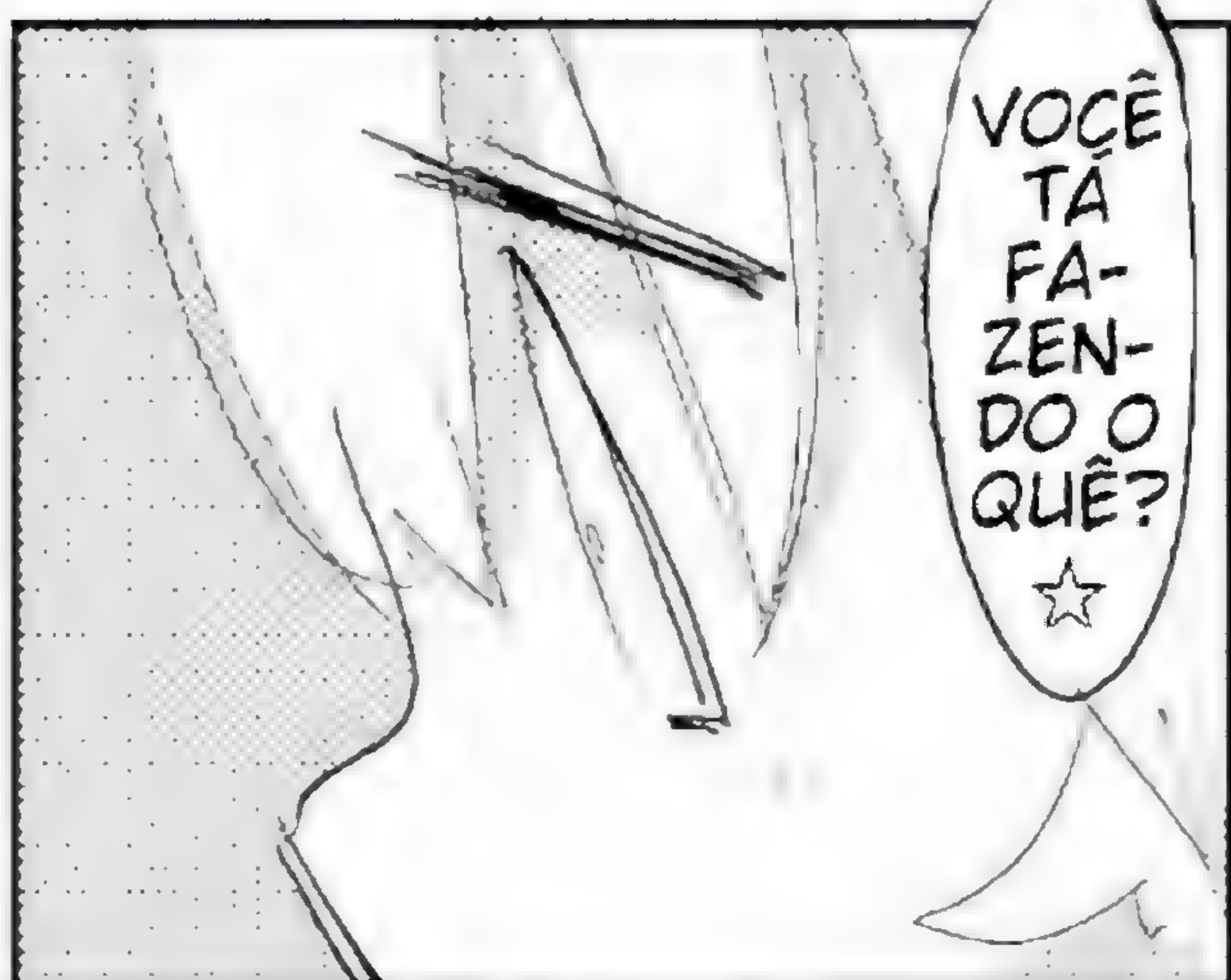






RE-
AL-
MEN-
TE...

SIM...
PARA MIM
A MARISA
ERA...



VOCÊ
TÁ
FA-
ZEN-
DO O
QUÊ?
☆

AH?
FLAN?



A MINHA
UNICA E
VERDA-
DEIRA
AMIGA...







BEM EM
FRENTE
DA SE-
PULTU-
RA DELA
...



ESTOU
AQUI
SEN-
TADA
COM
ELA
...

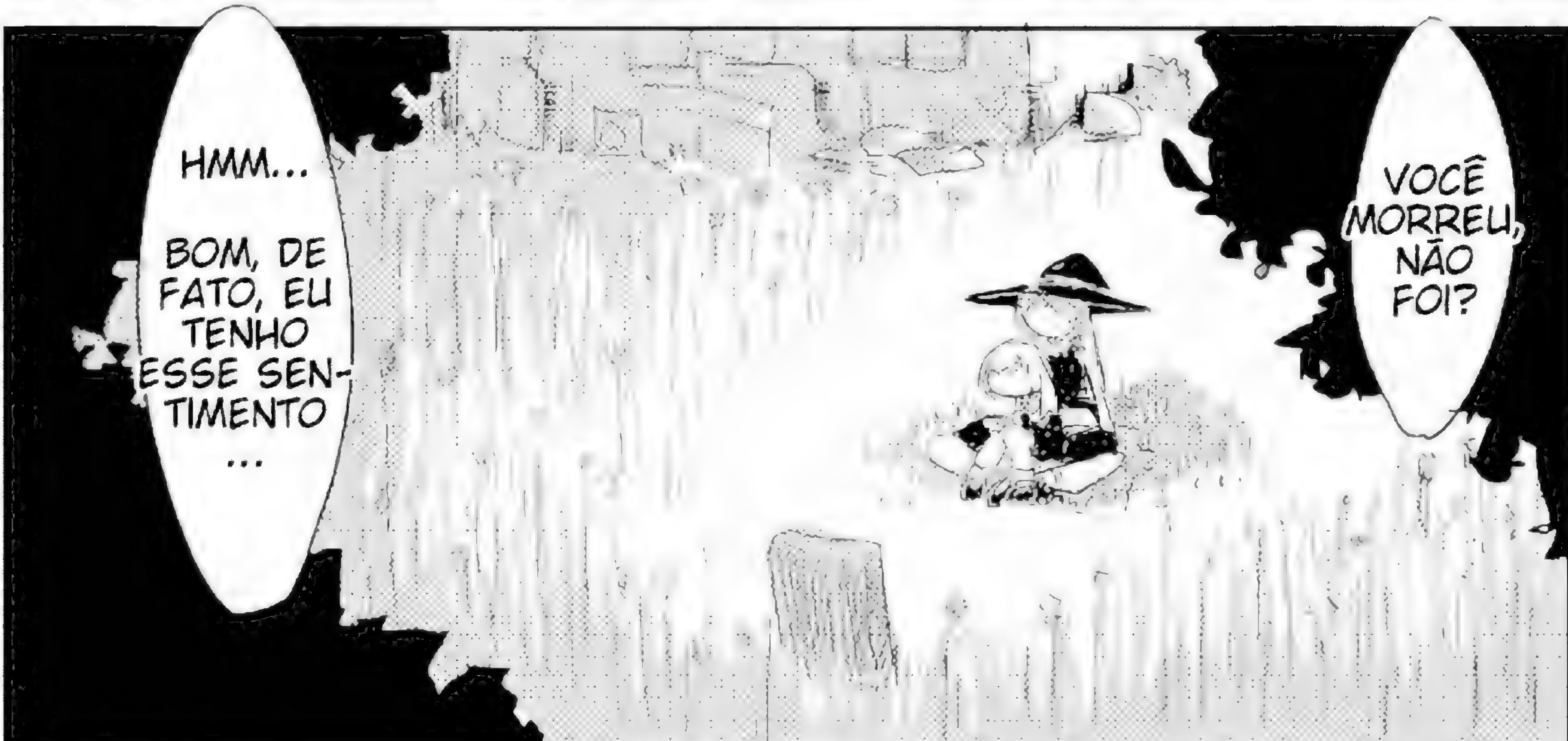


...
PARA
CUM
IXU



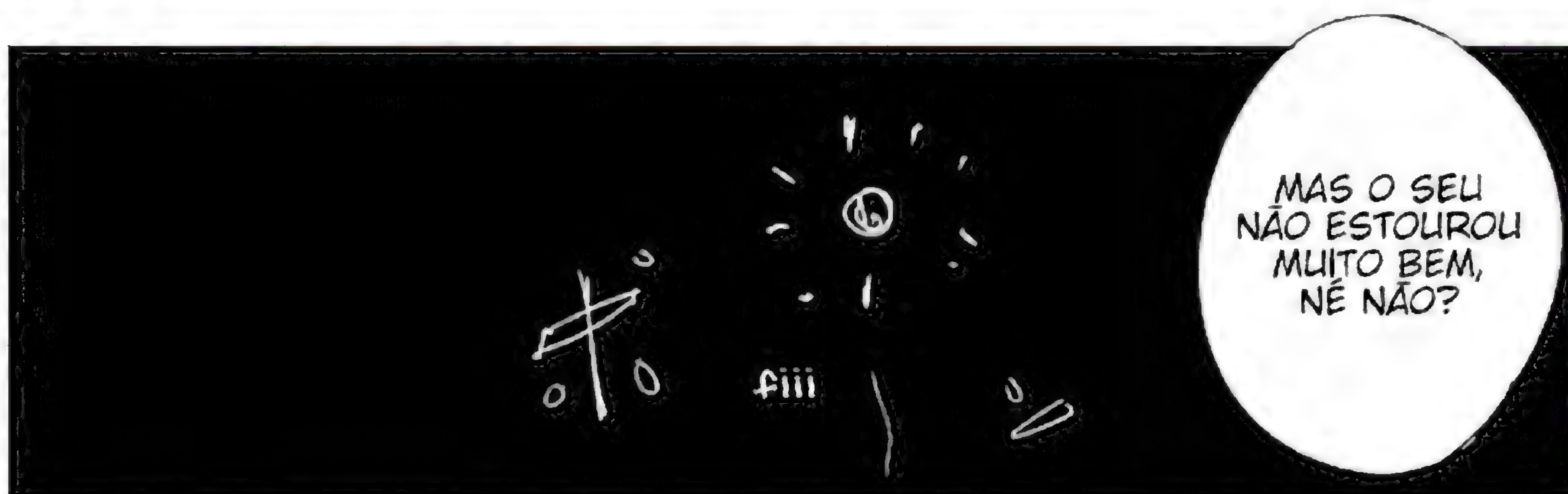
COMO
ASSIM?
VOCÊ...

TÔ CURI-
OSA, POR-
QUE EU TE-
NHO UMA
COVA?



HMM...
BOM, DE
FATO, EU
TENHO
ESSE SEN-
TIMENTO
...

VOCÊ
MORREU,
NÃO
FOI?





EU LEM-
BREI SÓ
AGORA...



VIU? CÊ
SE LEMBRA
SIM! NÊ
NÃO?

...FOI
POR
CAUSA
DA PÔL-
VORA, NÃO
TEVE
PODER
SUFI-
CIENTE.



HMM, TÔ
FICANDO
COM
SONO...



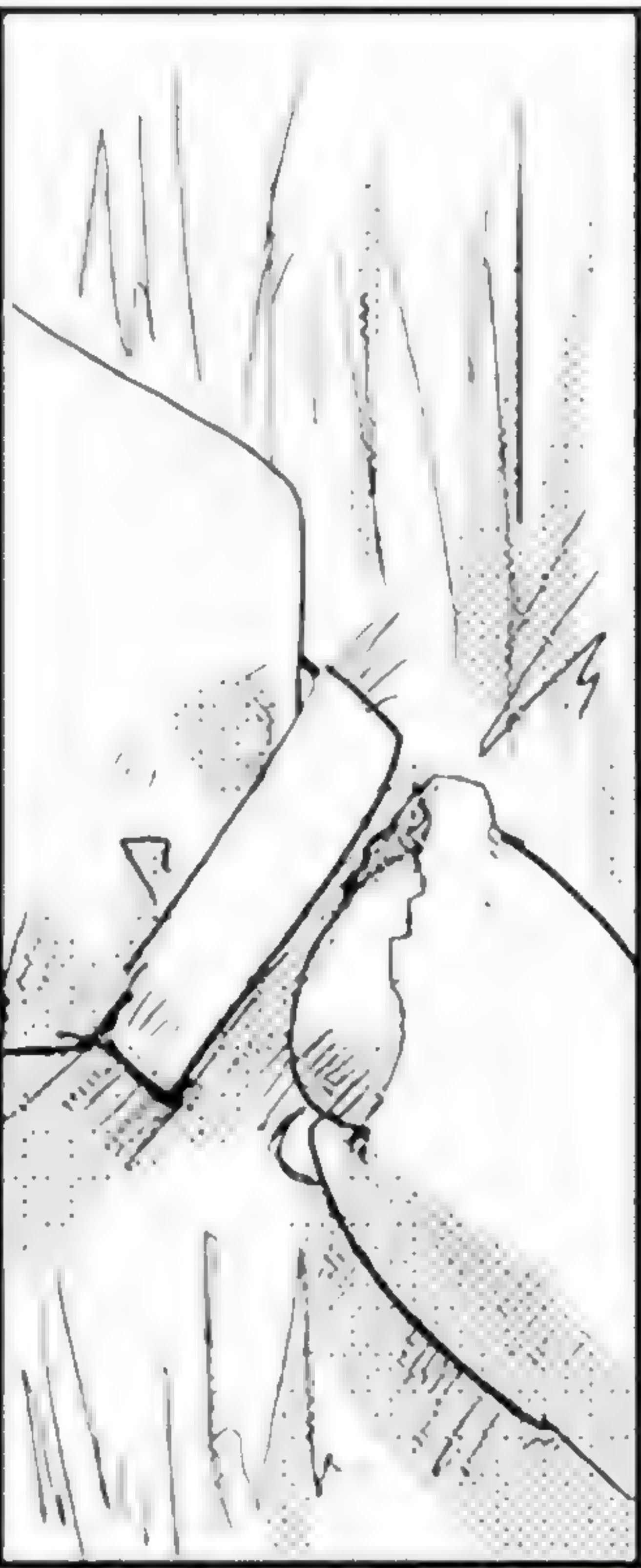
ZE?

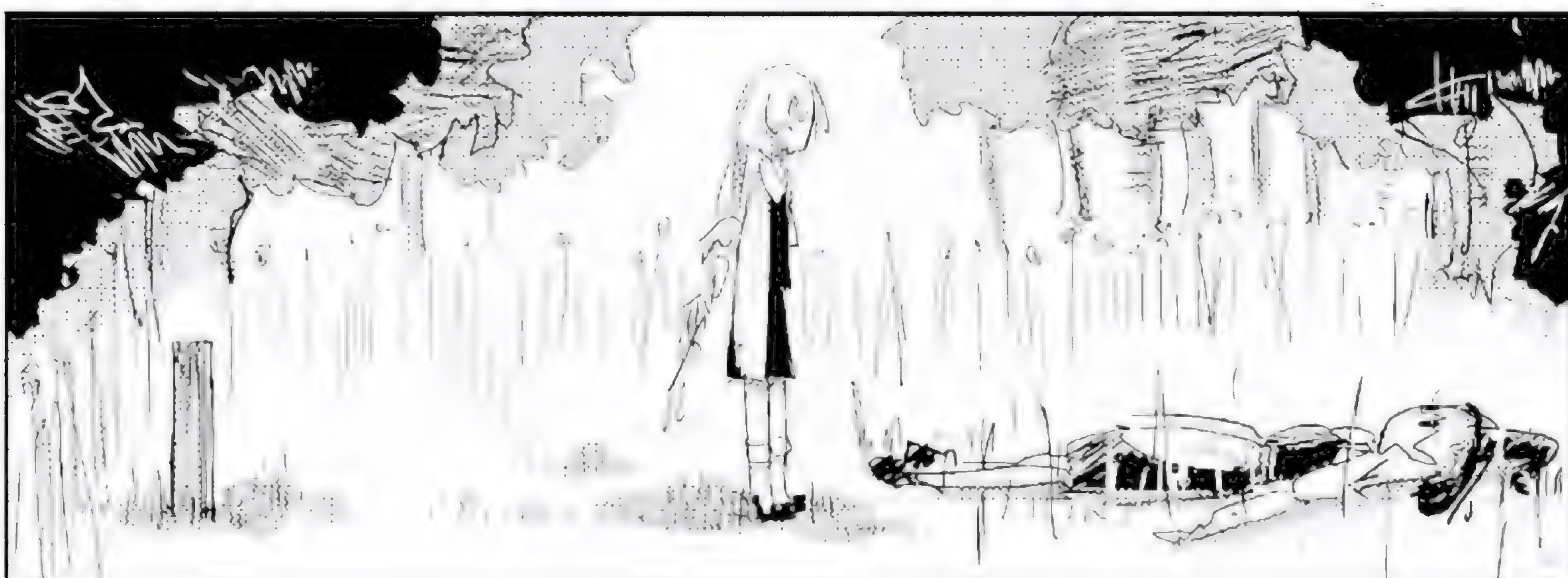
NUM ZEI,
TALVEZ ZE-JA
QUANDO VOCÊ
ESTÁ FELIZ,
OU ESTÁ
ZE DIVER-
TINDO?
ZE

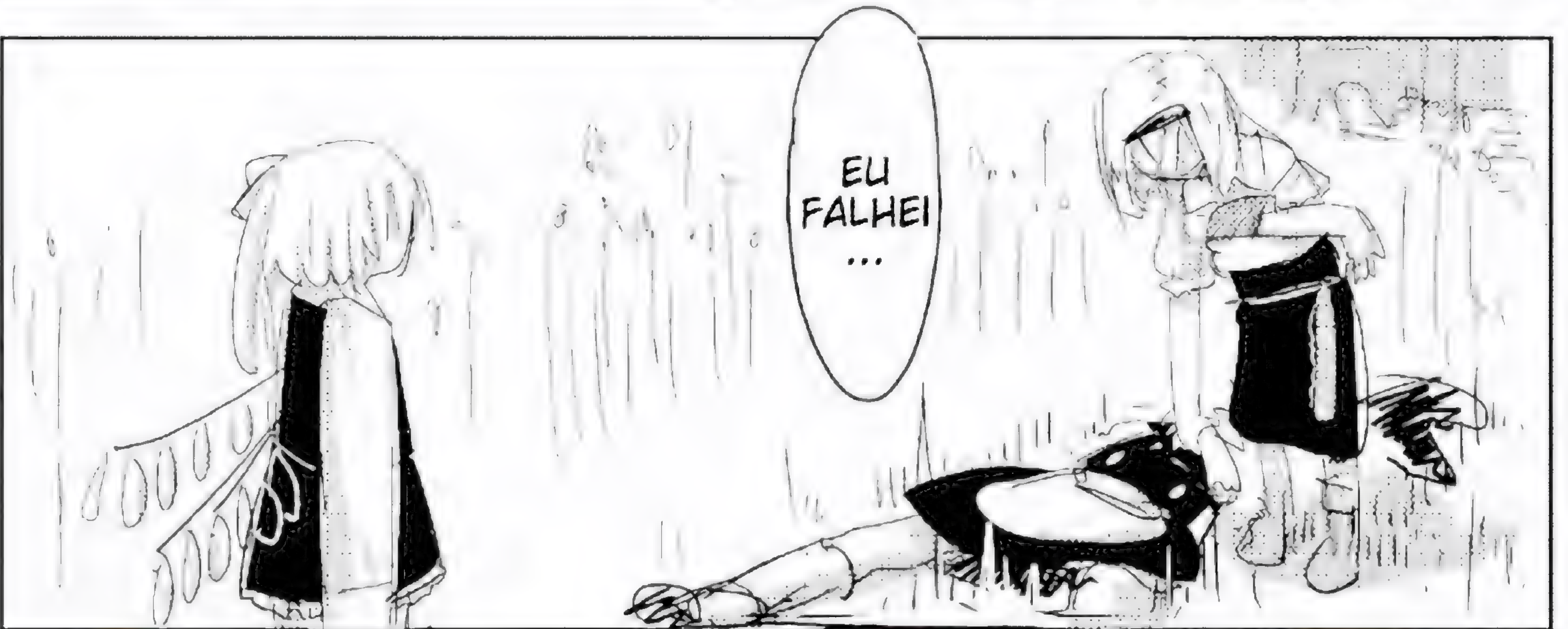
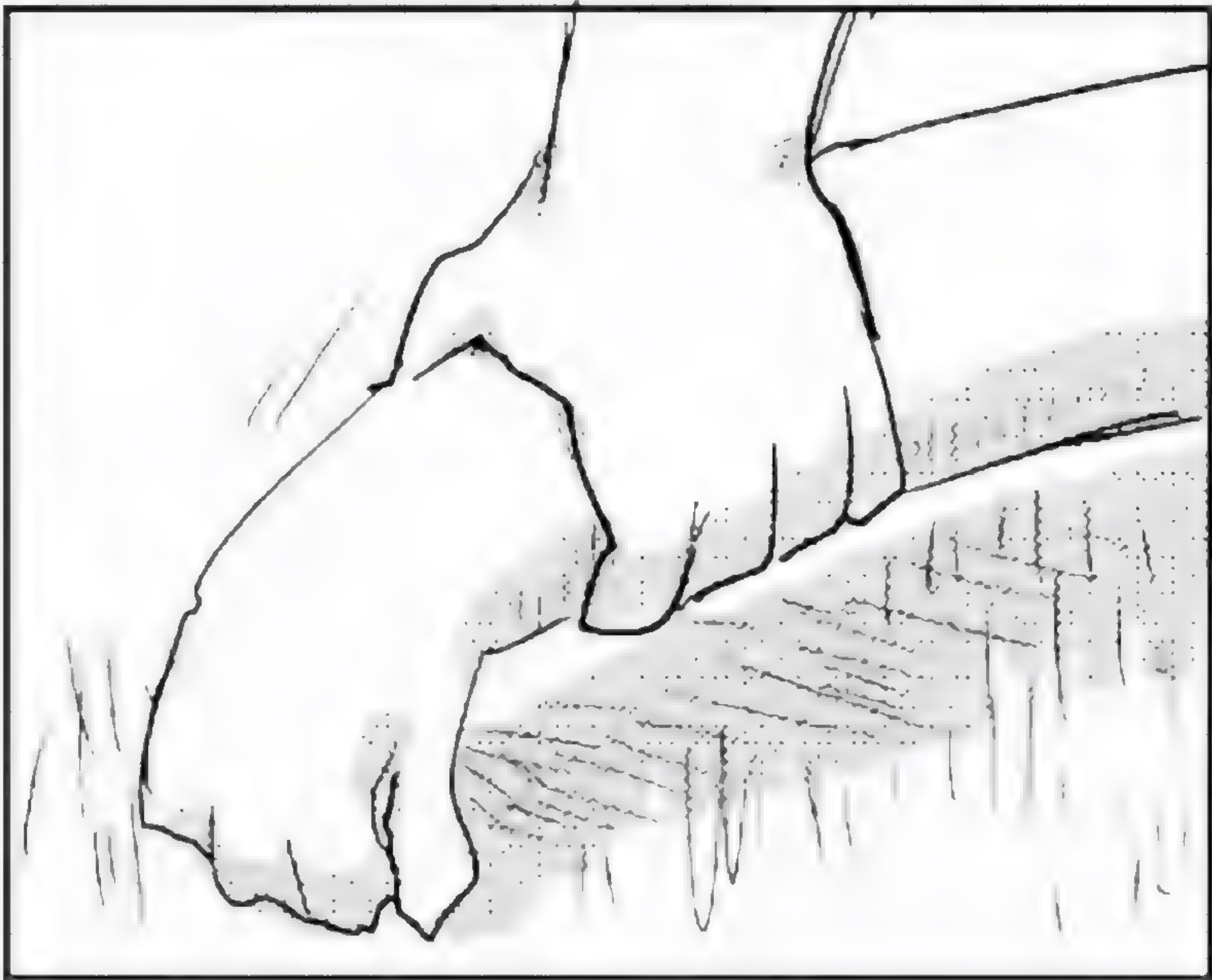
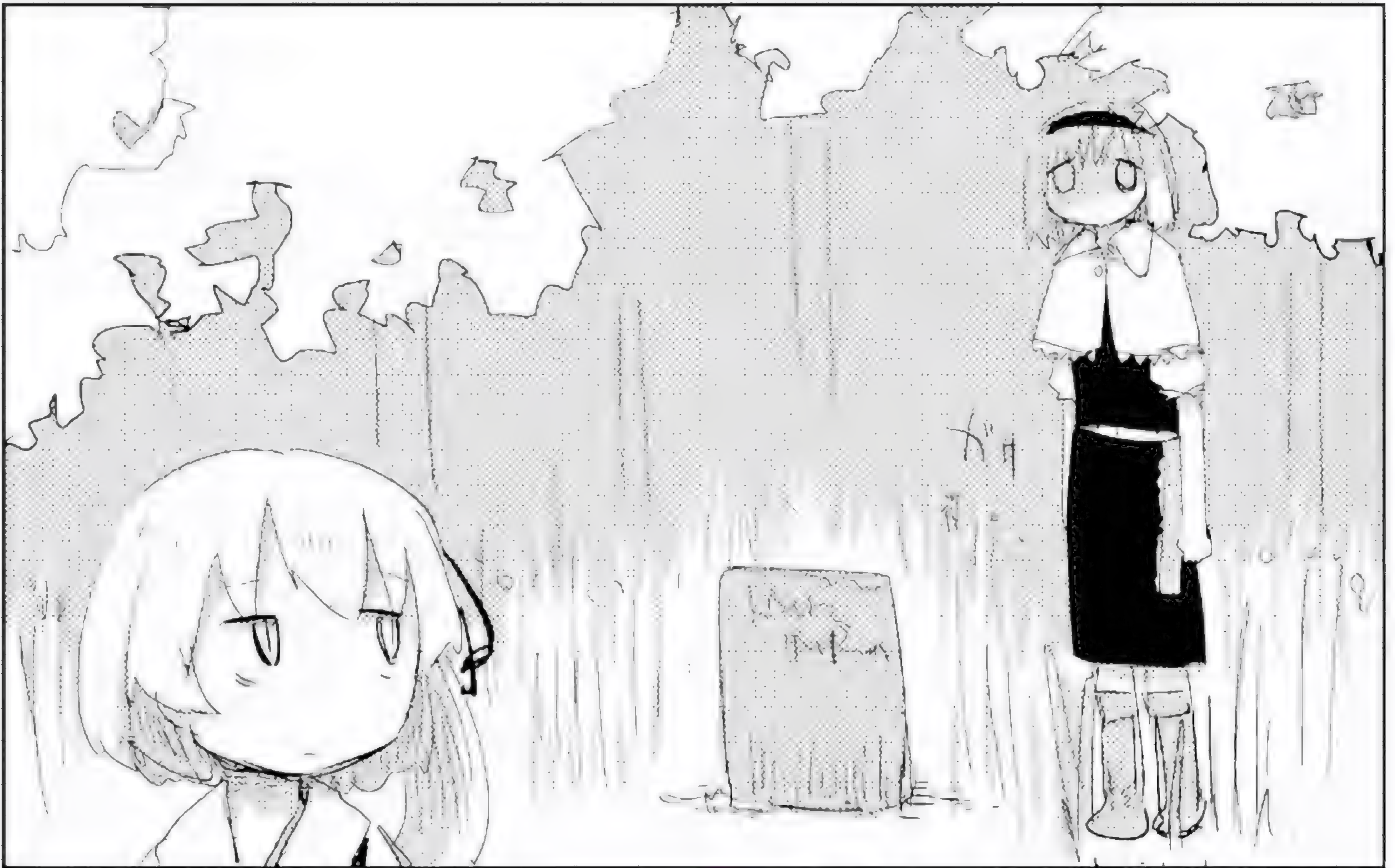
SEI LÁ?
EU NÃO
ZE-I DI-ZE
AO CERTO
ZE...

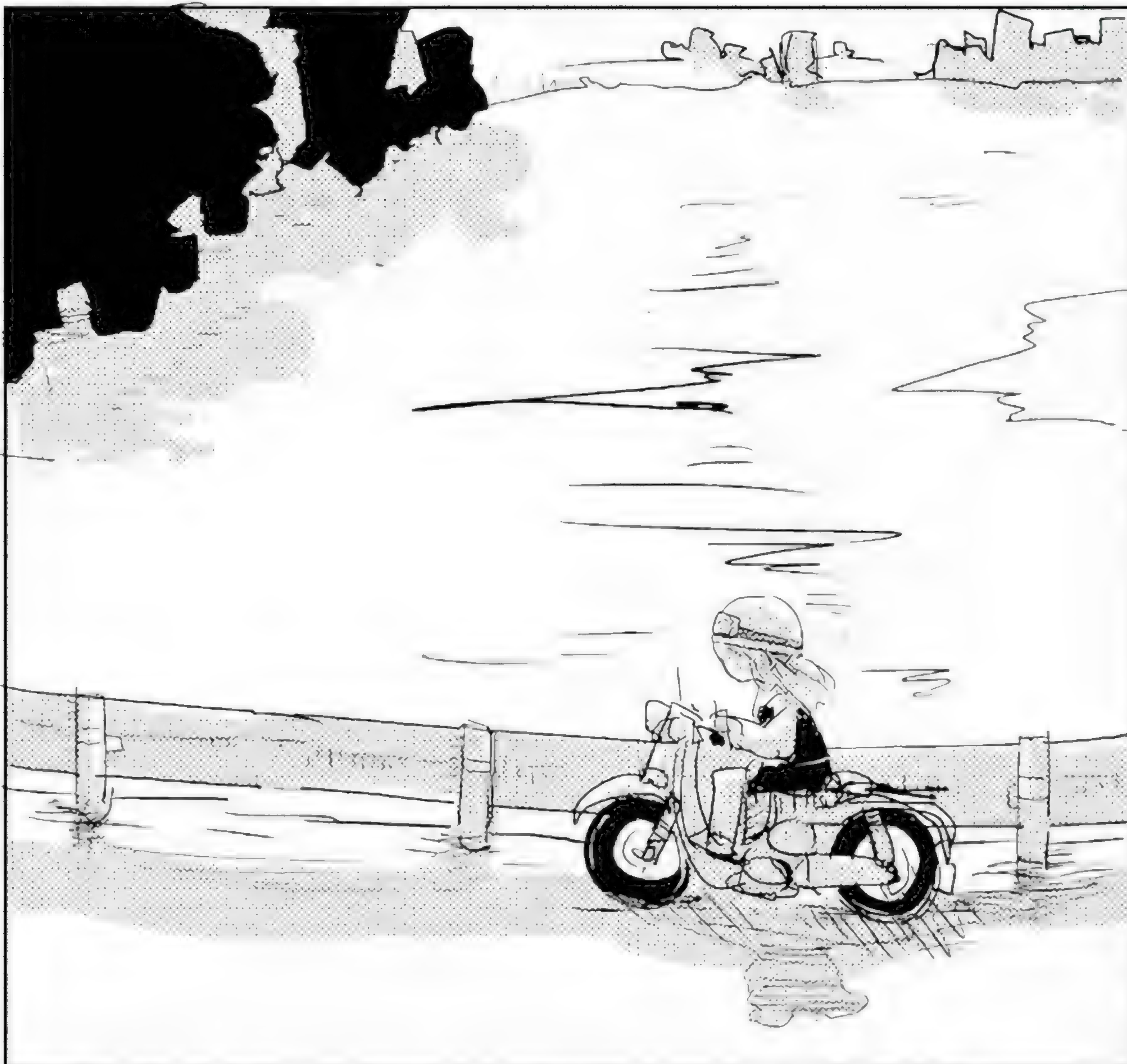
EI, MARISA.
O QUE SIG-
NIFICA
"ESTAR
VIVO"?



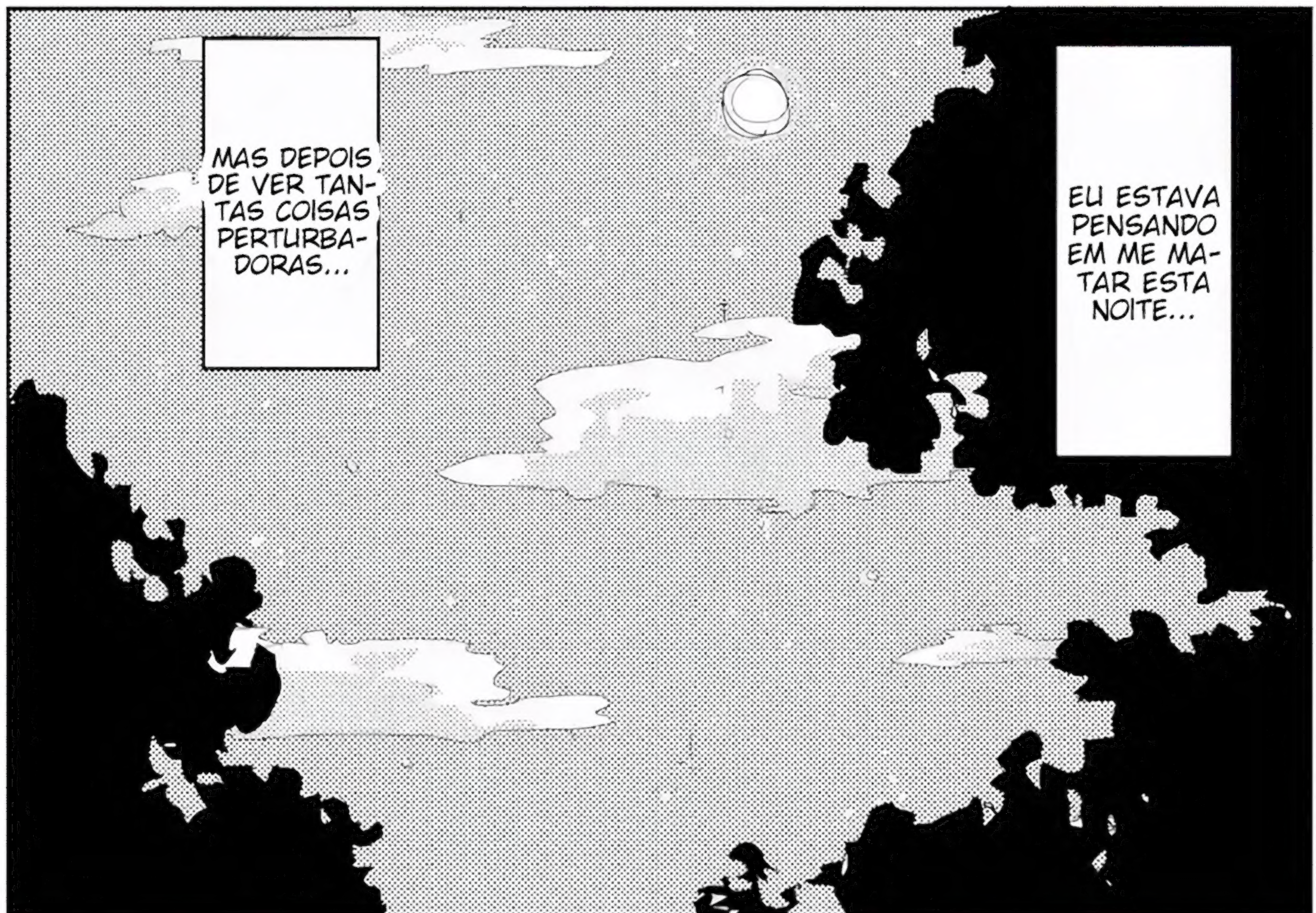
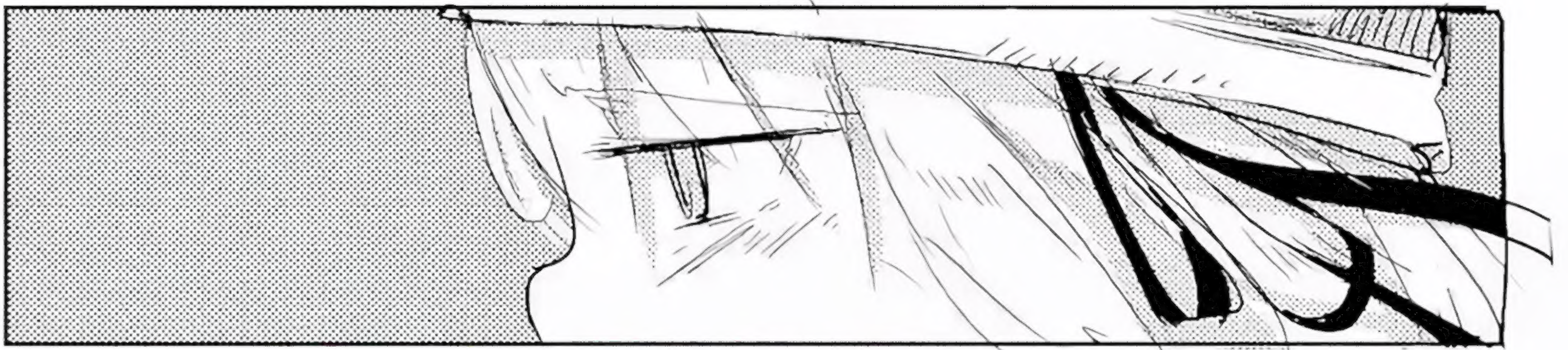






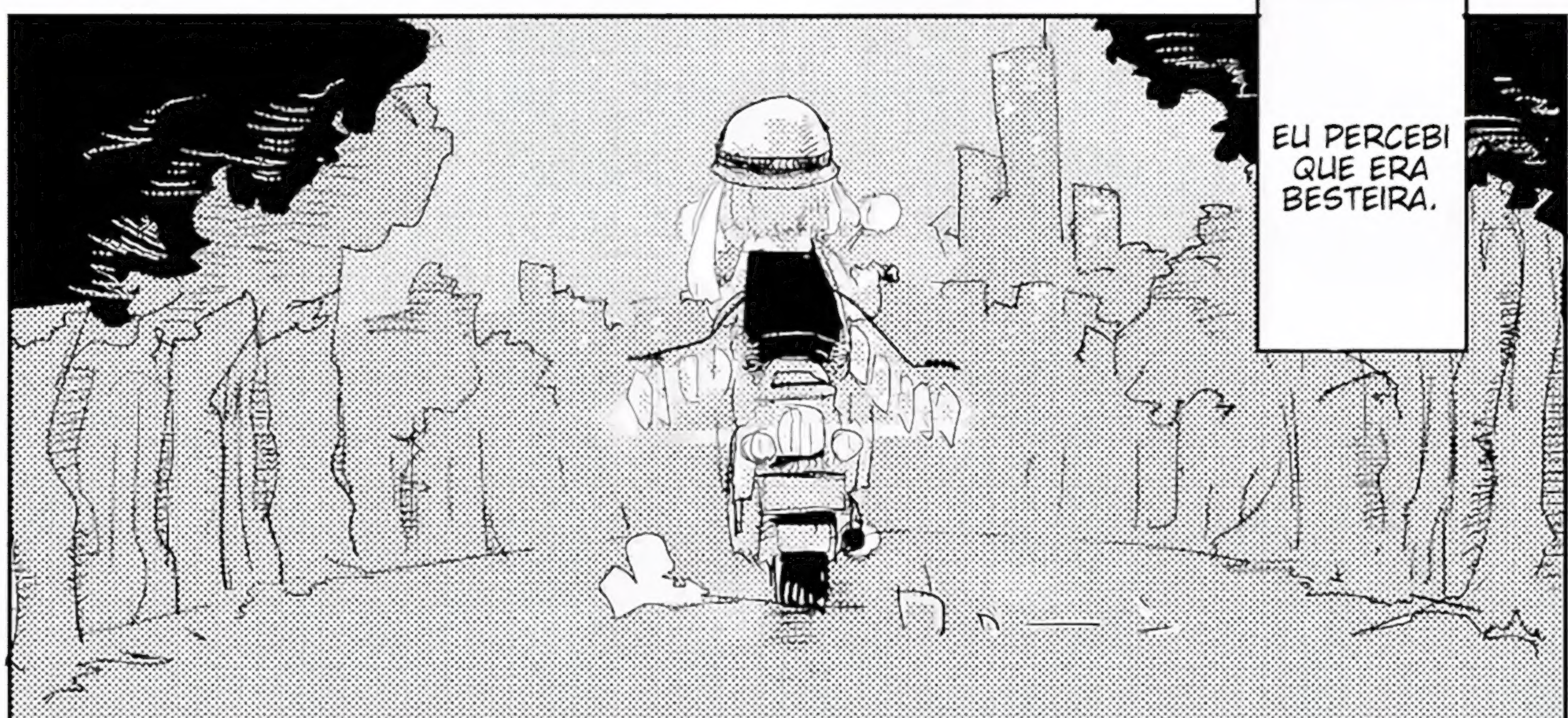






MAS DEPOIS
DE VER TAN-
TAS COISAS
PERTURBA-
DORAS...

EU ESTAVA
PENSANDO
EM ME MA-
TAR ESTA
NOITE...



EU PERCEBI
QUE ERA
BESTEIRA.

POSFÁCIO

Uau... Isso, realmente demorou três anos, né? Bom, eu sou um desconhecido, traduzindo mangás desconhecidos, então não importa muito.

Vou admitir, me senti um tanto desmotivado após traduzir os 5 primeiros capítulos de shimeji apenas para perder a corrida pra Reedo, mas hoje percebo que foi para o melhor, a qualidade deles é muito boa e eles tem clara paixão pela série e respeito ao Tsukumizu.

Estou passando por um momento decisivo agora em minha vida, e acabei por acaso achando os arquivos de “Flan-chan quer morrer”, então pensei “Porque não?” e traduzi tudo.

3 anos atrasado, eu traduzi Flan-chan no meio do expediente, quem dera, haha.

Bom, eu gosto muito de traduzir as coisas por hobbie em meu tempo livre, e se você gosta das minhas traduções, me segue no twitter ou manda uma doaçãozinha no pix. Qualquer coisa é grande ajuda.

Espero poder trazer mais traduções de qualidade!

